

Reg. SNS:

SGO/AGLC/MA/eb

## CONVENZIONE

TRA

**Il Dipartimento di Studi Italianistici** dell'Università di Pisa con sede in Via Collegio Ricci, 10 (C.F.80003670504 ), rappresentato dal Prof. Marco Santagata, domiciliato per la carica presso la sede del Dipartimento medesimo, che alla presente interviene in qualità di Direttore, di seguito indicato come "Dipartimento"

E

**La Scuola Normale Superiore di Pisa**, con sede in Pisa, Piazza dei Cavalieri n. 7, c.a.p. 56100, C.F. 80005050507, di seguito indicata come "Scuola", rappresentata dal suo Direttore pro-tempore, prof. Salvatore Settis, nato a Rosarno (RC) l'11.06.1941 e domiciliato per la carica presso la sede della Scuola medesima.

## PREMESSO CHE

a) la Scuola ed in particolare il suo Centro di Ricerche Informatiche per le discipline umanistiche, nell'ambito dei propri fini istituzionali ha come obiettivo lo studio e la sperimentazione di nuove tecnologie applicate alla gestione e valorizzazione dei beni culturali e dei dati testuali;

b) la Scuola ed in particolare il suo Centro di Ricerche Informatiche per le discipline umanistiche ha sviluppato ed è proprietaria del software denominato "TauRo" con funzioni di motore di ricerca per documenti formato XML;

c) il Dipartimento, nell'ambito del progetto ministeriale PRIN (PROGRAMMI DI RICERCA SCIENTIFICA DI RILEVANTE INTERESSE NAZIONALE)

**"La biblioteca medievale di Dante. *Eclogae* e *Commedia*: archivio digitale**

**delle fonti volgari e latine (DaMA - Dante Medieval Archive) ed edizioni**

**commentate**”, necessita di avvalersi del Centro Signum per la realizzazione del proprio programma di attività;

Tutto ciò premesso, tra il Dipartimento e la SNS si conviene quanto segue:

### **Art. 1**

1.1 Le premesse fanno parte integrante e sostanziale del presente contratto.

1.2 Il Dipartimento affida alla Scuola, che accetta, l’incarico sviluppo di un apposito modulo software applicativo, basato sul software *TauRo*, per la ricerca e la consultazione del materiale digitalizzato, nonché la realizzazione e pubblicazione di un sito Web per la fruizione del materiale in Rete.

1.3 In particolare la Scuola si impegna a:

- a) realizzare il modulo applicativo del software mediante l’introduzione e l’implementazione di nuove funzionalità specifiche per la ricerca e la consultazione del materiale testuale;
- b) progettare e sviluppare il sito Web per la fruizione del materiale in Internet;
- c) realizzare l’interfaccia grafica di consultazione;
- d) ospitare il modulo software, i dati ed il sito web presso un server del Centro.

1.4 Il Dipartimento, nella persona il Prof. Marco Santagata responsabile del sub progetto **Archivio digitale delle fonti volgari e latine (DaMA - Dante Medieval Archive)**, si impegna a fornire alla Scuola le specifiche tecniche di realizzazione del modulo nonché il materiale documentale garantendone la piena e legittima disponibilità, anche al fine della diffusione via web.

### **Art. 2**

2.1 La Scuola realizzerà le attività di sua competenza avvalendosi del proprio Centro di Ricerche Informatiche per le discipline umanistiche sotto la responsabilità scientifica del suo Direttore. La Scuola potrà avvalersi di terzi.

2.2 Il Dipartimento designa il Prof. Gabriella Albanese quale referente scientifico delle attività.

### **Art. 3**

3.1 Le attività definite all'art. 1 saranno svolte nel termine di 6 mesi naturali e consecutivi dalla sottoscrizione del presente accordo quindi non oltre il 31.10.2008. La licenza d'uso del modulo software applicativo è concessa per periodo illimitato ed il web-hosting per un periodo di due anni.

### **Art. 4**

4.1 A fronte delle attività convenute nell'Art. 1, il Dipartimento si obbliga a corrispondere alla Scuola la somma onnicomprensiva di Euro 5.000 (cinquemila/00), comprensiva di IVA al 20%, che sarà pagata, previa presentazione della relativa fattura a saldo, alla conclusione delle attività previste e comunque a prestazione eseguita.

4.2 Tutti i pagamenti avverranno mediante bonifico bancario sul conto corrente della Scuola (estremi bancari SNS: Banca Monte dei Paschi di Siena Filiale di Pisa, Lungarno Pacinotti n. 9 c.c. 000002437711 ABI: 06255 CAB: 14011).

### **Art. 5**

5.1 Ciascuna delle parti si impegna (per sé e per il proprio personale) a considerare strettamente riservata qualsiasi informazione di carattere sia tecnico che scientifico di pertinenza dell'altra parte di cui sia venuta a conoscenza nell'esecuzione del presente accordo.

5.2 Il nome, il marchio ed ogni segno distintivo di ciascuna Parte sono di proprietà esclusiva della medesima ed il presente atto non costituisce in alcuna misura autorizzazione o licenza d'uso di essi.

#### **Art. 6**

6.1 Relativamente alla tutela dei risultati del progetto, si applica la vigente normativa in materia di diritto di autore e di tutela giuridica della banche dati.

6.2 Il Dipartimento e il progetto Interadria si impegnano ad indicare espressamente che le attività ed i relativi prodotti sono stati realizzati dalla Scuola Normale.

6.3 Il presente atto, redatto per scrittura privata in duplice originale uno per ciascuna parte, è soggetto all'imposta di registro per il caso d'uso, in misura fissa.

Letto, approvato e sottoscritto.

Per il Dipartimento

Prof. \_\_\_\_\_

Per la Scuola Normale, il Direttore,

*Prof. S. Settis* \_\_\_\_\_

*Pisa,*